



University of  
Massachusetts  
Amherst

## Il Dolore del Domani / The Pain of Tomorrow

Item Type	Multilingual Poetry
Authors	Boccia, Emanuele
Download date	2026-03-16 00:14:34
Link to Item	<a href="https://hdl.handle.net/20.500.14394/35929">https://hdl.handle.net/20.500.14394/35929</a>

## Il Dolore del Domani

*Emanuele Boccia*

La Luna, lassù, splende infinita,  
mentre il cuore, qui giù, brucia di vita.  
Una notte di amore  
che riempie gli occhi di stupore,  
è Lei colei che ci può salvare dal dolore.

Siate gioiosi, o voi Angeli di San Valentino,  
perchè arriverà il risveglio del maledetto mattino.

## The Pain of Tomorrow

*Emanuele Boccia*

The Moon, up there, shines infinitely,  
while the heart, down here, burns with life.  
A night of love  
that fills your eyes with wonder,  
She is the one who can save us from sorrow.

Be joyful, o Angels of Valentine's day,  
as the awakening of the damned morning will be upon you.